

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A 2006/42/EK irányelv,⁽¹⁾ a 2014/35/EU irányelv,⁽²⁾ valamint a 2014/68/EU irányelv⁽³⁾ által előírt harmonizáció felhatalmazza-e – és adott esetben milyen feltételek mellett és korlátok között – a tagállamokat arra, hogy biztonsági követelményeket írjanak elő az ezen irányelvek hatálya alá tartozó berendezésekre, amennyiben e biztonsági követelmények nem járnak az olyan berendezések módosításával, amelyek – amint azt a „CE-jelölés” feltüntetése tanúsítja – megfelelnek ezen irányelvek előírásainak?
- 2) Az ezen irányelvek által előírt harmonizáció felhatalmazza-e a tagállamokat arra, hogy e berendezéseknek kizárólag a közönséget fogadó intézményekben történő használatára vonatkozóan és a különleges tűzbiztonsági kockázatokra tekintettel olyan biztonsági követelményeket írjanak elő, amelyek a berendezések módosításával járhatnak, jóllehet ezek – amint azt a „CE-jelölés” feltüntetése is tanúsítja – megfelelnek az irányelvek követelményeinek?
- 3) Az előző kérdésre adott nemleges válasz esetén, adható-e igenlő válasz abban az esetben, ha a szóban forgó biztonsági követelmények egyrészt csak a fluortartalmú üvegházhatású gázokról szóló, 2014. április 16-i 517/2014 európai parlamenti és tanácsi rendeletben⁽⁴⁾ meghatározott célkitűzéseknek megfelelően a fluortartalmú üvegházhatású gázokhoz képest alternatívát jelentő hűtőközegeknek az ugyanezen berendezésekben történő használatát ellensúlyozzák, másrészt pedig csak azokra a berendezésekre vonatkoznak, amelyeknél, jóllehet megfelelnek ezen irányelvek követelményeinek, a gyúlékony hűtőközegek használata esetén a tűzveszély tekintetében nem biztosított a hermetikus lezárás?

⁽¹⁾ A gépekről és a 95/16/EK irányelv módosításáról szóló, 2006. május 17-i 2006/42/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2006. L 157., 24. o.; helyesbítés: HL 2007. L 76., 35. o.).

⁽²⁾ A meghatározott feszültséghatáron belüli használatra tervezett elektromos berendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról szóló, 2014. február 26-i 2014/35/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2014. L 96., 357. o.).

⁽³⁾ A nyomástartó berendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról szóló, 2014. május 15-i 2014/68/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2014. L 189., 164. o.; helyesbítés: HL 2015. L 157., 112. o.).

⁽⁴⁾ A fluortartalmú üvegházhatású gázokról és a 842/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. április 16-i 517/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2014. L 150., 195. o.; helyesbítés: HL 2016. L 151., 21. o.).

A Rayonen sad Nesebar (Bulgária) által 2021. október 27-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – G. ST. T elleni büntetőeljárás

(C-655/21. sz. ügy)

(2022/C 37/22)

Az eljárás nyelve: bolgár

A kérdést előterjesztő bíróság

Rayonen sad Nesebar

Az alap-büntetőeljárás résztvevői

G. ST. T.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Összeegyeztethető-e a 2004. április 29-i 2004/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvben⁽¹⁾ megállapított szabályokkal a szellemi tulajdonjogok jogellenes gyakorlásával okozott károk tekintetében azon jogszabályok és ítélkezési gyakorlat, amelyek szerint a jogosult részéről felmerült kár az NK 172b. cikkének (1) és (2) bekezdése szerinti bűncselekmények tényállási elemeinek minősül?
- 2) Az első kérdésre adott igenlő válasz esetén: összeegyeztethető-e a 2004. április 29-i 2004/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvben megállapított szabályokkal a Bolgár Köztársaságban az ítélkezési gyakorlat által a kár megállapítása érdekében felállított azon vélelem, amely a kár összegét az eladásra kínált árukhoz a jogszerűen gyártott áruk kiskereskedelmi ára alapján kiszámított értékében állapítja meg?

- 3) Összeegyeztethetők-e a bűncselekmények törvényességének az Európai Unió Alapjogi Chartájának 49. cikkében rögzített elvével az olyan jogszabályok, amelyekből hiányzik a szabálysértés (a jelenleg hatályos ZMGO 127. cikkének (1) bekezdése és a 2016-ban hatályos ZMGO 81. cikkének (1) bekezdése) és az NK 172b. cikkének (1) bekezdése szerinti bűncselekmény, valamint – az első kérdésre adott nemleges válasz esetén – az NK 172b. cikkének (2) bekezdése szerinti bűncselekmény közötti elhatárolás?
- 4) Összeegyeztethetők-e az Európai Unió Alapjogi Chartája 49. cikkének (3) bekezdésében foglalt elvvel (a büntetések súlyossága nem lehet aránytalan a bűncselekményhez mérten) az NK 172b. cikkének (2) bekezdésében előírt büntetések (öt évtől nyolc évig terjedő szabadságvesztés, valamint 5000 levától [BGN] 8000 BGN-ig terjedő pénzbüntetés)?

(¹) A szellemi tulajdonjogok érvényesítéséről szóló, 2004. április 29-i 2004/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2004. L 157., 45. o.; magyar nyelvű kiadás 17. fejezet, 2. kötet, 32. o.).

A Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) (Portugália) által 2021. október 29-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – IM GESTÃO DE ATIVOS – SOCIEDADE GESTORA DE ORGANISMOS DE INVESTIMENTO COLETIVO, S. A. és társai kontra Autoridade Tributária e Aduaneira

(C-656/21. sz. ügy)

(2022/C 37/23)

Az eljárás nyelve: portugál

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD)

Az alapeljárás felei

Felperesek: IM GESTÃO DE ATIVOS – SOCIEDADE GESTORA DE ORGANISMOS DE INVESTIMENTO COLETIVO, S. A. és társai

Alperes: Autoridade Tributária e Aduaneira

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Ellentétes-e a 2008/7/EK irányelv (¹) 5. cikkének (2) bekezdésével az olyan nemzeti szabályozás, mint a Código do Imposto do Selo [a bélyegilletékről szóló törvénykönyv] 17.3.4. szakasza, amely bélyegilletéket vet ki a bankok azon díjaira, amelyet a nyílt végű értékpapír-befektetési alapok kezelőinek számítanak fel olyan szolgáltatások nyújtásáért, amelyek új befektetési jegyek jegyzésére irányuló tevékenységből állnak, azaz a befektetési alapok számára az alapok által kibocsátott új befektetési jegyek jegyzése révén új tőkebeáramlást biztosítanak?
- 2) Ellentétes-e a 2008/7/EK irányelv 5. cikkének (2) bekezdésével az olyan nemzeti szabályozás, amely bélyegilletéket vet ki az alapkezelő társaságok által a nyílt végű értékpapír-befektetési alapoknak felszámított alapkezelői díjakra, amennyiben ezek az alapkezelői díjak magukba foglalják azt a díjat, melyet a bankok a fent említett tevékenységért felszámítottak az alapkezelő társaságoknak?

(¹) A tőkeemelést [helyesen: tőkefelhalmozást] terhelő közvetett adókról szóló, 2008. február 12-i 2008/7/EK tanácsi irányelv (HL 2008. L 46., 11. o.)